

Reclame con este ejemplar  
**Suplementos**  
**Placeres y Coopados**

# Lote

*lo que nos tocó en suerte*

[www.revistalote.com.ar](http://www.revistalote.com.ar)  
[www.revistalote.com.ar](http://www.revistalote.com.ar)

(34)

Mensuario de Cultura  
Abril de 2000  
Año IV . Número 34

Venado Tuerto . Santa Fe  
República Argentina

Precio al Público \$ 3,50.-



# Lecturas de la sombra

adelanto de un libro de Carlos Pérez

NOTICIAS DEL MUNDO: y seguíamos creciendo . POR AQUI PASARON: el ebanista  
CRITICA CULTURAL: septeto venado tuerto . el trueque en venado tuerto por daniel ilari





# PRATS

B I E N E S   R A I C E S



## Otra vuelta de tuerca

Siempre sucede, uno es responsable en parte del camino que los hijos deciden tomar en la vida. La sociedad, los acontecimientos históricos, la gente con la que se relacionan con mayor intimidad, y algo del orden de lo misterioso –y por lo tanto sólo sujeto a teorizaciones antojadizas–, terminan de moldear el destino de cada ser humano. Cuando en Abril de 1997 nació LOTE, no podíamos imaginar el recorrido futuro de esta hija que portaba en su ser lo mejor y lo peor de nosotros. Y se tuvo que hacer de abajo, como todos en esta época. Crecer a los ponchazos, sobrevivir. Le tocó, además, encontrar flores en los pocos jardines que no sucumbieron al plástico y a la tecnología.

Contra viento y marea, nosotros, igual que ella, creímos y apostamos sin guardarnos nada. Pero seguramente jamás lograremos ser tan buenos como ella.

Ella, como corresponde, fue más allá de sus padres y no se detuvo a mirar atrás. Ella nos representa y nos mejora, nos redime y nos completa. Porque ella en su cuerpo sensible lleva estampadas las huellas de León, del "Toto", de Christian, de Horacio; y de otros, que como ellos, son la reserva ética de este país arrasado por traidores y mitómanos.

Hoy, LOTE, aquella pequeñita pálida de papel barato y mirada perpleja, ya no es nuestra hija, es hija de la vida. Y en su andar, ajeno a nuestra voluntad, asume el riesgo de equivocarse. Y nosotros hemos decidido acompañarla.

Por un convenio firmado con la Subsecretaría de Cultura de la Nación, LOTE llegará a las 2000 Bibliotecas Populares del país con un suplemento dedicado a rescatar las experiencias culturales de mayor relevancia. Cada número presentará a una biblioteca, con sus historias, sus anécdotas, sus personajes. Una tarea que nos obliga a recorrer el territorio nacional y a ponernos en contacto con experiencias que van desde Ushuaia a la Quiaca.

A partir de eso, LOTE comenzó a pedir pista. De hecho, nos hizo notar, "soy una revista de alcance nacional". Sólo hacía falta refinar un poco el producto, aumentar la tirada y aparecer en kioscos.

La cuestión es que, sin la posibilidad de negarnos, LOTE NACIONAL aparece en abril y se presentará en la Feria del Libro. Diez mil ejemplares con 80 páginas (el doble de las que veníamos haciendo) y una serie de renovaciones temáticas y de diseño que la transforman en un producto capaz de disputarle el espacio a cualquiera. Mientras tanto, los venadenses, sus padrinos, seguirán recibiendo una edición local, con algunas páginas menos. La edición Nacional se conseguirá en los kioscos o por suscripción.

No es un desafío menor. No sabemos cuál será su suerte. Pero vale la pena y la alegría.

Nosotros, sus padres, como todos los padres, sabemos que no le será nada fácil, si fracasa compartiremos con ella la derrota, y si lo consigue, trataremos de recordarle que jamás lo hubiese logrado sola.

Declarada de Interés Provincial Dec. 2377

03	EDITORIAL <b>Otra vuelta de tuerca</b> N. DE LA R.
04	CRITICA CULTURAL <b>La noche del Septeto Venado Tuerto</b> ROBERTO N. VIGERIEGO
05	<b>Sobre el truke en Venado Tuerto</b> DANIEL ILARI
06	<b>El perro amor y la correa</b> CARLOS PEREZ
09	<b>El taburete del lustrador</b> C.P.
11	<b>Precavido elogio del tiempo libre</b> C.P.
15	SUPLEMENTO DOCENTE <b>Integración ¿unatarea escolar?</b> M. LAURA ZERITO M. ROSA POLIOTTO
16	<b>Docentes de educación especial</b> GRACIELA BONETO GRACIELA ISOLA FABIANA RAMAGNONI
22	NOTICIAS DEL MUNDO <b>Y seguimos creciendo</b> VILMA SIMIONI
24	POR AQUÍ PASARON <b>El ebanista</b> RODOLFO ALDASORO



MATERIAL EXCLUSIVO  
Y ATRASADO EN INTERNET  
<http://www.revistalote.com.ar>

lo que nos tocó en suerte  
 revista de cultura  
 año IV . número 33 . marzo 2000

lt

PARTICIPAN EN ESTE NÚMERO

Carlos Pérez  
 Rodolfo Aldasoro  
 Vilma Simioni  
 Roberto Vigeriego  
 Daniel Ilari

**DIRECTOR**  
 Fernando Peirone

**DIRECTOR EDITORIAL**  
 Fabián Verneti  
 Hugo Vásquez

**DIRECTOR EJECUTIVO**  
 Carlos Chiavassa

**ARTE DE TAPA**  
 DISEÑO: DG Angelina Araiz  
 DG Javier Pighin

**PRODUCCIÓN PUBLICITARIA**  
 Maria Teresa Adorno  
 Antonio Arabel  
 Bety Benavidez

**PRODUCCIÓN**  
 Fernanda Toccalino  
 Martín González

**CORRECCIÓN**  
 Mónica Larroux

**DISEÑO & DIAGRAMACION**  
 DG Angelina Araiz  
 DG. Javier Pighin

**IMPRESIÓN**  
 Colegio San José

**INTERNET**  
 Waycom S.R.L.

**Dirección**  
 Pellegrini 560  
 (2600) Venado Tuerto  
 Provincia de Santa Fe  
 Argentina

**Teléfono**  
 54 - 3462 - 426153

**E-mail**  
 info@revistalote.com.ar

Registro de la propiedad  
 intelectual N° 06778

**EDITOR - PROPIETARIO**  
 Rubén Fernando José Peirone

**EDICIÓN**  
 4000 ejemplares

Declarada de interés provincial  
 en noviembre de 1997 - Dec. 2377  
 Asociada a ARCA  
 (Asociación de Revistas Culturales Argentinas)

Miembro fundadora de la FIRC  
 (Federación Iberoamericana  
 de Revistas Culturales)

## La noche del Septeto Venado Tuerto



Se estaba tocando el "bis" del tango del gran Maestro Don Horacio Salgán, "A Fuego Lento" en la sala Jorge Luis Borges del Centro Cultural Municipal, todavía a oscuras, sin las luces prendidas, y la gente se incorporó de sus butacas y de pie aplaudió; no eran pocos los que tenían lágrimas en los ojos. Era el final del magnífico espectáculo de tangos en que el Septeto Venado Tuerto presentaba su disco compacto: "Todos los Sueños".

Como estaba anunciado, el comienzo fue dado a las 22.30 Hs. por el maestro de ceremonias don Leopoldo "Polo" Giacomelli, hombre de tango de toda la vida, creador y conductor del famoso programa "21.00 Hs. Tango", que se emitía por LT29 Radio Venado Tuerto.

Presentó uno a uno a los miembros del septeto: en primer término al maestro, director, arreglador y ejecutante de piano: Don Víctor Hugo Gómez; después siguieron: Amado Oggero (bandoneón), Rubén Molino (contrabajo), Reynaldo Sirimaldi (1º violín), Néstor D. Vilaríño (2º violín), Marcelo Ajubita (viola) y Armando G. Greppi (violoncelo) y las voces de Diego Ghiso y Rubén Horacio Vilaríño.

La primera parte del recital fue el desarrollo de todo lo inherente al CD: "Chau, No Va Más", cantado por Diego Ghiso; "Arrabal Amargo", cantado por Rubén H. Vilaríño; "Ojos Negros"; "Mi Buenos Aires Querido"; "Naranja En Flor"; "La Cumparsita"; "El Amor Desolado", canción de Alberto Cortez adaptada como tango cantada por Diego Ghiso; "Afiche" de Homero Espósito y Atilio Stampone, cantado por Rubén H. Vilaríño; "Lluvia De Estrellas", de Osmar Hector Maderna, instrumental; "El Corazón Al Sur", de Eladia Blázquez, cantado por Diego Ghiso; "Como Dos Extraños", de José María Contursi y Pedro Laürenz, cantado por Rubén H. Vilaríño; "Bandoneón Arrabaleiro", de Pascual Contursi y Juan D'Ambrogio (Bachicha); "Mi Amigo Cholo", de Atilio

Stampone. Con estos dos últimos temas instrumentales finalizó la primer parte del recital, con una acogida unánime por parte de todo el público presente.

Después de un receso de 20 minutos, intervalo que fue aprovechado para ofrecer los CD recientemente grabados, se dio comienzo a la segunda parte que estuvo engalanada por la participación de la pareja de baile conformada por Andrea y Alfredo Diale, que bailaron un tango, un vals y una milonga y se fueron muy aplaudidos. Posteriormente se escucharon tangos de vieja data, instrumentales y cantados, de una hermosa melodía, perfectamente armonizados, con mucha actualización y mucho despliegue instrumental en donde todos se lucieron, ya fuera como solista o en conjunto. Es digno de destacar el nivel de ejecución de los músicos de Venado Tuerto y su larga trayectoria, aunque en forma discontinua, porque con esfuerzo, estudio y esmero se han superado y ahora tienen la oportunidad de tocar permanentemente sin desentonar con músicos profesionales. Una labor muy destacada y favorable también, fue la de ambos cantores que pusieron lo mejor de sí y con muchas virtudes de oficio como buena impostación de voz, buena dicción, muy buena afinación y muy buena comunicación con el público.

Una noche extraordinaria de tango con gente nuestra y otros colaboradores que integran el Septeto Venado Tuerto con la mayor dedicación, donde se conjugaron muchas cosas, la difusión de nuestra mayor música popular, el tango y el aniversario del natalicio del más grande compositor de música popular argentina del siglo XX, don Astor Napoleón Piazzola. Es decir, una "inolvidable", noche de tangos con el Septeto Venado Tuerto.

**POR ROBERTO N.  
 VIGERIEGO**



## Sobre el trueque en Venado Tuerto

**e**n Venado Tuerto tenemos un "club de trueque" que se inicia en noviembre de 1999.

Todo comienza con charlas con amigos sobre la situación actual, el desempleo y la economía difícil y competitiva en que estábamos inmersos. El trueque podía ser una solución a esos problemas. Decido buscar información acerca del trueque por INTERNET.

Me contacto con gente de Buenos Aires, y les solicito información. Luego aprovecho un viaje a Buenos Aires para hablar personalmente con la Lic. Heloisa Primavera, que es una de las coordinadoras de uno de los clubes de trueque más importantes de Buenos Aires. Recibí una buena cantidad de información, y además me dijeron que me pusiera en contacto con otra gente de Venado Tuerto, que otros también habían preguntado y que tenían la iniciativa de hacer algo. Estuvimos estudiando bastante el sistema y buscando la forma de hacerlo lo más simple y transparente posible. El "club de trueque" de Venado Tuerto tiene varias particularidades que lo hacen diferentes de otros que funcionan en nuestro país. Estas diferencias son las siguientes:

1) En Venado Tuerto no se llama Club de Trueque sino que se llama "El juego de dar y recibir", esto por considerar que no había ninguna institución realmente, sino que era sólo un grupo de personas que se juntaban a intercambiar cosas.



2) En Venado Tuerto se usa el sistema canadiense, que consiste en anotar todos los movimientos en un cuaderno. Pensábamos que el sistema de anotar era más transparente y significaba un cambio más radical respecto al dinero, que el sistema de imprimir bonos o créditos.

3) En Venado Tuerto no se pueden acumular demasiados puntos a favor, sino que el que ofrece algo también está obligado a consumir. Lo que se pretende es que uno dé, pero que también ayude a los demás a que puedan dar. Es un sistema solidario, más que acumulativo.

4) No hay nadie que dirige. La gente que quiere asistir a las reuniones semanales es la que dirige, pero no existe ninguna figura que esté por encima de los demás. No hay ni coordinadores, ni ningún tipo de directivos. Estas particularidades hacen que el grupo de Venado Tuerto esté en la mira del resto del país.

Actualmente son cerca de 60 los participantes. La lista de productos y servicios es bien amplia, hay alimentos, medicamentos y servicios. La participación es sin ningún costo, y es abierta. Las reuniones semanales se hacen los martes a las 20.30 horas en Balcarce 1033, Tel. 03462-434821. Los que quieran participar de un tipo de economía alternativa, más humana, están invitados.

**POR DANIEL ILARI**



# Transatlántica®

Con Transatlántica Turismo Joven, su "Angelito" va a cumplir el sueño de su vida, y usted va a dormir como un angelito.

Transatlántica, la empresa madre con más de 32 años de experiencia respalda y avala el proyecto de turismo joven reafirmando que en turismo estudiantil, seriedad y seguridad con aspectos tan importantes como emoción y diversión.

- Los destinos más variados con importantes tarifas
- Los mejores micros y la mejor atención a bordo.
- Excelentes hoteles con servicios de nivel internacional.
- Inolvidables excursiones, atracciones de ensueño y la más esmerada atención hacen de Transatlántica la elección correcta.



SI VA A REALIZAR EL VIAJE DE SUS SUEÑOS,  
NO SE EQUIVOQUE DE AGENCIA.

EXIJA SERIEDAD  
RESPALDO Y EXPERIENCIA

TELEFAX: 03462-437604/5  
VENADO TUERTO

MITRE 686

**Lectura de la sombra** es una invitación a transitar por la clínica sin separarla de la vida, la literatura o los sueños; un encuentro capaz de promover una aproximación a la lectura. Es un texto anárquico en el más amplio y cabal de los sentidos. Transitando por esa frágil e ineludible lugar Carlos Pérez va construyendo un espacio donde se despliega su creatividad en el comentario de los temas más heterogéneos. Estos son tres textos del libro.

## El pe

**I**nterpretar es, sin lugar a dudas, una actividad humana. Al escuchar el sonido que produce la correa cuando la descuelgo de su lugar habitual en la cocina, mis perros interrumpen lo que sea, vienen a la carrera y al llegar a mi lado comienzan a girar y a saltarme sobre el pecho; presintiendo la salida se disponen, ansiosos, a llevarme de paseo. A veces pienso en su generosidad, en cuánto me han enseñado, sin saberlo o quizá intuyéndolo, a caminar sin rumbo. Suelo recordar la vez que a la vuelta de un viaje a Tandil le conté a un amigo que había llevado a Malevo, mi querido Beagle, a la sierra. "Tendrías que haberlo visto -le dije- cómo iba de un lado para otro saltando las piedras, persiguiendo lagartijas, saludando con un chorro cada árbol, era feliz". "Sí, claro - respondió mi amigo socarronamente -. Y yo imagino cuando de vuelta fueron a la plaza y se encontró con algún perro; le habrá contado que te llevó a la sierra y vos, feliz con el paisaje ibas de un lado para otro, incluso haciendo pis en algún árbol". Le agradecí la ironía y me quedé pensando en su interpretación. Cuando llegué a casa miré a mi perro con cariño indescriptible, deseando hubiera sido capaz de la perspicacia de mi amigo. Entonces comprendí que la



# Perro amor y la correa

amistad, quizá el amor correspondido, es un modo de entregar algo íntimo a quien disponga el sostén que nos permita ser. Y no hay mejor soporte que un hombro en el que apoyar la vacilante cabeza, porque el hombro - hembra o macho, mejor si lo primero para mi gusto - es más fuerte que la cabeza. Al decir hombro digo perro, mano fiel sobre el hombro convertido en cabeza, caricia, abrazo, aliento digo, tantas cosas...

Del amor solemos afirmar que es esto o aquello; "lo que falta al yo para alcanzar el ideal" escribió Freud. No obstante, arriesgo que del amor se alcanza una concepción según el singular momento de cada cual. Porque hay amores que matan, otros que confortan, o que desesperan, o que dan paso al odio o que impensadamente se disgregan. Es hábito inferir, a propósito de la tesis freudiana, el vector narcisista del anhelo ideal, prefiero conjeturar que el amor sea la diferencia entre el yo y el ideal, un espacio caleidoscópico en el que cabe un mundo de posibilidades y cada cual se las arregla como puede.

Volviendo ahora al ejemplo perruno, cabe desglosar diversas instancias: en primer término la de mis perros, que implacables ignoran las variantes. El sonar de la correa ni

siquiera se traduce en otra cosa, es de por sí la inminencia de la salida a la calle, por más que alguna vez, por ejemplo, haya sonado el teléfono en ese momento y la salida fuera anulada. Puedo imaginar que se niegan a otra alternativa, que la descartan en la premura de su deseo, pero ya les estaría adjudicando categorías difíciles de constatar, como las del deseo y la negación. No obstante, la cuestión no es tan simple, ya que alguna vez que uno de mis hijos ha tomado la correa para sacarlos estando yo presente y han venido en mi busca para llevarme con ellos. ¿Porque soy su amo? ¿Porque me aman? ¿Porque se divierten conmigo? ¿Por mero reflejo condicionado? No sabría responder al estilo de un *múltiple choise*, sólo descarto, por pavloviana, la última alternativa.

Sea como fuere, mis perros no interpretan el sonido de la correa como invitación a una salida porque están imposibilitados de concebir las posibles variantes: que la correa haya caído al suelo, que yo la hubiera retirado para limpiarla o, lo que

toca el fundamento de la cuestión, que los pudiera estar engañando, gastándoles una broma. No, se trata pura y rotundamente de la secuencia ruido de correa-paseo. O quizá ese ruido actúe menos como presagio que formando parte de un paseo que se inicia. Y decir paseo es, obviamente, interpretación de mi parte, viciada de proyección, porque soy yo quien pasea.

De este modo desemboca en una segunda instancia: en la interpretación que les adjudico, creo leer en ellos lo que íntimamente me concierne; no porque esté implicado, eso es obvio, sino que infiero algo atinente a mi deseo, incluido el deseo de que ellos tengan deseo de mí. Y esto no es cualquier cosa, poco hay más difícil de soportar que un deseo carente de reciprocidad. Esto nos llevaría a problemas complejos, no sólo dignos de la etología, pues todo aquél que tiene perros cree saber de la alegría con que mueven la cola. Tal vez no advertimos nuestra alegría cuando la cola se agita. A esta altura, quienes en vez de perros tengan gatos en la casa o ningún animal - dicho con todo respeto - podrán preguntarse adónde los quiero llevar. Pues bien, a lo siguiente: a la dificultad de salvar el movimiento que producimos al arriesgar una interpretación, que puede consistir en tan sólo soltar un deseo, adjudicándolo al semejante. La perspicacia de mi amigo, poniendo del revés el paseo por la sierra tandilense, lo vuelve evidente. Esa adjudicación resulta notoria en los fenómenos de animismo, donde la naturaleza es interpretada, el trueno como furia, la lluvia



Una empresa **EXON**

SERVICENTRO  
**GONZALEZ**  
**HERMANOS**



ATENCIÓN LAS 24 hs  
Mitre y Castelli Tel 03462 420916

**Bien cerca suyo**

Productor - Asesor



**El mejor servicio y la cobertura más adecuada.**



**CG** CUICCHI GAVEGLIO S.A.  
Casey 262  
Tel/Fax (03462) 437680 / 436111



**Lérida**  
CENTRO MEDICO

**Dra. Beatriz Ferrari**  
Ginecología  
Patología Mamaria

Pellegrini 721  
Tel.: 03462-434607  
Venado Tuerto

**AEROBICA & PESAS**

**GIMNASIO EL PUENTE**

DESCUENTOS A ESTUDIANTES Y GRUPO FAMILIAR

PUINCUMAN 232  
TEL: 439829



**Taller del Sur**

**HUGO PARATORE**

marcos - reproducciones  
cerrajería - copias de llaves

Alvear 1193 - Venado Tuerto

**ROCIO MEDINA**

Lic. en Nutrición.  
Ex integrante de la red Cormillot

**Planes alimentarios**  
para niños, adolescentes, adultos,  
embarazadas y deportistas.

**Obesidad**

Atiende en ARS MEDICA

TEL: 03462-421048/436500  
BELGRANO 672

**CEFEM**

Castelli 291 - TE: 03462-424777



como desconsuelo o lo que fuere; menos evidente cuando elegimos seres vivientes como en los ejemplos que acabo de emplear y menos que menos cuando desplegamos el afán interpretativo entre humanos.

Coloquémonos ahora del otro lado: ¿Y si cuando creemos interpretar estuviésemos procediendo como mis perros? Sí, ya sé, piensan que me he vuelto loco, pido un momento para explicarme: No es desatinado suponer que también nosotros escuchamos la correa. ¿No se entiende? Paso a aclararlo con un ejemplo: cierta vez, un analista presentaba un caso en un ateneo clínico. A cada parlamento del sufrido paciente, el buen hombre procedía según el manual, interpretando una y otra vez el Edipo: que el padre esto, que la madre aquello, el deseo de muerte, el incesto, desplegando el arsenal de alguien entrenado en la vieja tradición. Rápidamente se había desembocado en un callejón sin salida. Entonces intervino Enrique Racker - el ejemplo tiene su antigüedad - quien, palabra más, palabra menos dijo: "El problema no es que te equivoques, al contrario, porque si interpretas el Edipo no te equivocas nunca". Entiéndase: para un analista formado en esa tradición, todo discurso neurótico es relativo al conflicto edípico, por lo tanto, se impone interpretarlo. No quiero abundar, pero desde la técnica kleiniana la intervención del analista debía ser en el "aquí, ahora y conmigo", según el imperativo sanmartiniano de interpretar lo se debe y si no, no interpretar nada. A este modo de traducir, que se supone interpretativo, llamo *escuchar la correa* por la inmediatez carente de variantes, esta sí pavloviana, entre estímulo y respuesta. Quizá nos mueva a risa, porque ha perdido actualidad, pero menos gracioso resulta encontrar esa modalidad lapidaria en que hoy se difunde. Cuan-

do escucho lo que con tanta facilidad se dice, por ejemplo acerca de lo que no hay, no existe, falta, fue perdido o es imposible, encerrado en fórmulas carentes de incertidumbre, encuentro un callejón sin salida, el golpear de una correa que a ningún lado lleva.

Obviamente, quien esté dispuesto a la interpretación ha de contemplar que aquello a ser desentrañado presenta innumerables variantes, ni qué decir si la operación presume de psicoanalítica, por cuanto debe atender a una lógica extraña al suceder habitual de nuestro modo de pensar, no en vano Freud escribe aquello de que "la interpretación de los sueños es la *via regia* de acceso a lo inconsciente"; ni más ni menos que una estrategia que para ser llevada a cabo requiere una disposición similar a la del trabajo del sueño. Por aquí desembocamos en ese texto *princeps*, que tanto hemos leído, *La interpretación de los sueños*. No es el momento de repasar los conceptos fundamentales, sólo quiero tomar noticia, y decirlo, de la distancia que se abre entre la enigmática posición en que se ubica quien pretenda interpretar y la solución ilusoria que presentan los axiomas, que por razonada reducción al absurdo pueden llevarnos a escuchar un decir como ruido de correa, con la diferencia de carecer de la simplicidad de los perros. Y aquí soy yo quien la oye, porque los perros no son simples, sólo quizás no interpretan. Pero a esta altura sólo puedo decir quizás, mi amor hacia ellos me obliga a la cautela.

Los humanos somos interpretantes, no hay quien para bien o

para mal no lo sea. Empezamos con la inmediatez de las sensaciones, haciendo pecho de una convexidad pletórica de leche, sufrimos lo cóncavo, nos exponemos al dolor de un vacío que luego llenamos de conceptos, en el espejo dibujamos un ideal y lo interpretamos como nosotros mismos (así nos va) y de por vida devanamos el módico alfabeto, extendiendo la interpretación a los discursos, sean cartas, mapas, cuerpos, variadas geografías, animales o más y menos semejantes hasta descubrir, para cubrir de inmediato con pasión, descreimiento, fe o escepticismo, el enigma del amor. Y algunos, cafishios de la angustia, creyendo la teoría caemos en lo peor, queriéndonos profesionales de la interpretación. Hasta que a punto de emitir un ladrido obcecado, vacilamos. Tal vez la interpretación deba comenzar por una sospecha acerca de las convicciones, propias y por extensión ajenas.

Mis perros, carentes de mentira, me devuelven la felicidad de la ignorancia. ¿Es posible amar por eso? Por una vez, así lo interpreto desde mi lado. No diré que cuanto más conozco a la gente más amo a mis perros, pero sí que el amor ignorante por ellos me enseña el modo de amar a la gente, alguna. Queridos ignorantes de un mundo expuesto a la interpretación.

Obviamente, no leerán este capítulo pero lo saben y lo han sabido de otra manera: dedico este capítulo a mis perros, inigualables compañeros. Los que tuve -Malevo, Churchill- y los que tengo -Bolk, Kanú, Homero-.



# El taburete del lustrador



**L**uego de una seguidilla de días en los que el invierno comenzara a hacerse sentir, el sábado amaneció soleado y tibio. Sin algo que hacer, luego de matear ojeando el diario, salgo a dar una vuelta por el barrio y a hacerme lustrar los zapatos, que si pudieran se sorprenderían del betún inesperado.

Cómodamente sentado en el taburete que un hombre entrado en años tiene en la esquina de Corrientes y Lacroze, su gastada fotografía de lustrador pegada en la pared de la pizzería contra la que me recuesto, me dejo llevar por las evoluciones del abigarrado muestrario de gente que se agrupa y dispersa en las paradas de colectivos y en la entrada al subte. Con mirada distraída sigo el apuro de quien corre hacia la parada del 39, el coche arrancando, a las mujeres que con ramos de flores van al cementerio y recuerdo al sepulturero que entrevisté para mi audición de radio: a la pregunta de qué es para él enterrar los cuerpos sin vida respondió que un trabajo como cualquiera; me quedo con la boliviana sentada en el piso, impasible indígena a la espera de compradores para sus limones, con el ciego que fuma y fuma ignorante de

Carriego; observo al kiosquero atento a los curiosos que miran de soslayo las revistas porno, a quienes en la vereda de enfrente comen, acodados en un mostrador, sandwiches de incalificable relleno, a una familia llegada a la Capital en el ferrocarril Urquiza que enfila hacia el centro, tal vez para meterse en un cine de shopping y al vendedor de cospeles y a los chicos que corren entre la gente y a ese viejo de saco chillón y pelo desteñido... Me digo que a ninguno de ellos ha de interesarle *La vida es bella* ni las loas del Papa ni los premios de Hollywood a la película de Begnini y aunque descreo de la ocurrencia me siento bien. En eso estoy cuando el lustrador levanta la vista de mis zapatos y habla:

-¿Escuchó al hombre que pasó y me dijo *chau*?

No, no lo había escuchado.

-Vea lo que son las cosas, señor: Hace años que nos saludamos de este modo - continúa el lustrador, alentado por mi silencio -, *chau, chau*. Pasa todos los días pero siempre fue así. Es hinchá de River, me lo contaron, y yo soy de Boca, puede que sea por eso, vaya uno a saber... Alguna vez le dije *hola, ¿qué tal, don...?* para cambiar,

Autoservicio

## Santa Lucía

ENTREGA A DOMICILIO SIN CARGO

ACEPTAMOS TODAS LAS TARJETAS

LISANDRO DE LA TORRE Y LOPEZ  
TE: 03462-432028

Oscar E. Bevilacqua



NACIONALES E IMPORTADAS

**TIRANTERÍA**

PARA TECHOS  
PISOS FLOTANTES  
ENTARUGADOS

Casa Central: Avda. Santa Fe 1699  
Tel: 03462/439039/439176  
Fax: 420881  
2600 Venado Tuerto - Santa Fe

**APG**

Vivienda Colonial  
en el corazón de la Habana

*Amada Pérez Guelmes*

Hospedaje

Habitaciones  
Aire acondicionado  
Baños privados

Seguridad - Hospitalidad  
Comodidad

Consultar en Lote Tel: 03462-426153



Rotisería

# Carycó

Creciendo junto a usted

## Especialidad en Pollo

a la Piedra  
arrollado  
deshuesado  
relleno

a la pizza  
Lechón asado  
Pastas Caseras  
Empanadas  
Vinagretas  
Escabeches

MENU DIARIO DESDE  
**\$ 2,00**

Precios Especiales  
para Acontecimientos  
(crudos y cocidos)

Brown y Estrugamou  
(03462) 421831

L. de la Torre y Alvear  
(03462) 434868

pero el siguió con el *chau*. Habla con el cana de la cuadra... pero no lo saluda como a mí. Creo que somos amigos.

Mientras el lustrador concluye su tarea, pienso en la gente que se cruza al acaso, en el instante que aproxima los cuerpos para de inmediato generar una distancia que no llama al interrogante, en la añosa amistad de una sola palabra, todo extraño y aceptable al mismo tiempo. Me digo que el pasar de la vida puede verse de este modo desde el privilegiado taburete de un lustrador.

Decir que me quedo pensando es abusivo, sólo vino esta ocurrencia, un destello que permaneciendo en sábado incita la escritura para que luego se lea su moviente sombra. Lograrlo sería ganar la calma o el desasosiego del domingo, no lo sé.

(Algunos libros empiezan de este modo, intentando captar el instante de goce o perplejidad).







Juan O!

representante exclusivo

**L'ORÉAL**  
TECHNIQUE PROFESSIONNELLE

Conocé nuestro nuevo local en San Martín 310  
Tel: 43-1244 . 2600 Venado Tuerto

# Paseo "Juan B. Justo"

## *Lugar de Pertenenencias*



**KDT'S  
CADETES**

**430516**

**Línea Rotativa**

**LAS 24 HORAS**

ASEGURADOS POR  
*Artubey Bocalini*

En cada esquina, en cada baldosa suelta, en las asperezas de aquellos frentes que el tiempo no perdonó; sobrevive algo de nosotros, algún rostro ido vuelve a mirarnos y guiñarnos un ojo.

Las calles hablan y deberíamos aprender a escuchar.. Olvidar suele ser bueno, pero este pareciera no ser el caso.

Todo puede ser mejor a partir de las cosas que nos recuerden quienes fuimos.

### Mutual Ferroviaria

Art. del hogar - Salud (Centro Médico La Fraternidad) - Panteón Social - Vivienda  
Hotelería y Transporte - Subsidio por casamiento Nacimiento y Fallecimiento  
Pago de Sepelio - Compra en comercios adheridos

**UNA GAMA DE SERVICIOS A SU SERVICIO**

Paseo de compras Juan B. Justo 252

*Brocanterie*  
*muebles*  
*y adornos antiguos*



*Juan B. Justo 99*  
*Venado Tuerto - Santa Fe*



# Precavido elogio del tiempo libre



Por Carlos Pérez

**C**omo en tantas cosas, con las vacaciones los humanos ejercitamos una inveterada tendencia: planificar el momento ilusionados en alguna forma de plenitud. Luego, la oscura determinación del azar se encarga de que la vida nos sorprenda.

Época del año distinguida del resto, por ella justificamos las penurias de un largo período laboral. De modo parecido a cuando los padres se sacrifican para que el hijo goce las ventajas que ellos no alcanzan o se privan, las vacaciones son una especie de hijo dilecto para el que ansiamos la mejor ventura. Pero está a la vista que el vástago podrá desarrollarse si logra sacudir el sofocante peso de las renunciadas hechas en su nombre, lo que lleva a que las mejores vacaciones—como los hijos mejor

concebidos— no provengan tanto de la esforzada compensación de renunciadas como del puro placer de concebirlas.

¿Se puede planificar el tiempo libre? Bien sabemos los psicoanalistas del callejón sin salida en que colocamos al paciente al enunciarle la regla fundamental del tratamiento: decir todo lo que acuda a la conciencia sin cuidado de la coherencia, censura o intentos explicativos. Parejamente, cuando nos proponemos disfrutar unos cuantos días sin algo metódico que hacer, concluimos advirtiendo lo difícil que resulta mantenerse fiel a la premisa. “La vida es algo que pasa mientras estamos haciendo otra cosa”, dicen que dijo John Lennon con fina ironía. El caso es que no nos sustraemos a la intención de hacer otra y otra cosa para imponerle una meta a la vida. Sensible al dilema, en *El malestar en la cultura* Freud estima que a pesar de que el hombre se planteara innumerables veces la pregunta por el fin de la vida, las respues-

tas distan de resultar satisfactorias, sobre todo porque es común partir del siguiente a priori: “Si resultara que la vida no tiene fin alguno, perdería su valor. Pero —agrega Freud— esta amenaza no modifica nada. Parece, más bien, que se tiene derecho a desautorizar la pregunta misma. Su premisa parece ser esa arrogancia humana de que conocemos ya tantísimas manifestaciones”. El problema consiste en que “simplemente, como bien se nota, es el programa del principio de placer el que fija su fin a la vida”, concluye Freud.

Las anheladas vacaciones suelen llevar el dilema hasta el límite exasperante de la paradoja, de allí que Freud cite a Goethe en que “nada es más difícil de soportar que una sucesión de días hermosos”.

No obstante, esta perspectiva dista de ser pesimista, pues también es dable alcanzar cierta destreza en recibir lo impensable. Importa destacar que el “tiempo libre” de las vaca-

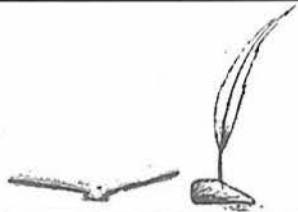
# talleres en el CEJ

Centro de Expresión Joven  
(habitat cultural independiente)

comedia dell' arte  
purga escritura  
caricatura e historieta

Primer encuentro  
sábado 15 de abril - 17 hs.

Inscripción  
lunes a viernes de 17 a 21 hs.  
Sarmiento 1200 - Vdo Tuerto



ESCRIBANIA CASADEI

Eugenio L. Casadey

ABOGADO - ESCRIBANO  
TIT. REG. N° 653

Alvear 758 - Tel. 0462 38123  
2600 - Venado Tuerto - Santa Fe


## El Kiosquito

Venta de diarios y revistas

Envios  
a domicilio

Saavedra 445 - Cel.: 15670031

ciones puede resultar exitoso si somos capaces de desafiar la neurosis cotidiana, en la que nos reconocemos con nombre y apellido, tolerando que el placer se brinde a contrapelo de los planes que hacemos para regular el esparcimiento. Quizá cuando sabemos mirar una arboleda mientras preparamos la parrillada, cuando el mar nos atrae más allá o más acá de su inquietante extrañeza, cuando paseando al perro advertimos que él nos conduce... En esto, cada cual tiene que arriesgarse a metaforizar la naturaleza sin alma, porque el océano cabe en la doble curva de un escote o el bosque en el vino cóncavo de una copa; sólo mis perros persisten en ser ellos mismos<sup>2</sup>.

Tiempo después de haberse achacado el peor de los pecados, no ser feliz, Borges supo que el problema radica en la índole del programa trazado para la felicidad, y que ésta se halla menos en un premio literario o en el reconocimiento público que en los sorprendivos momentos que cada día presenta, cuando se logra desatender la dura tarea de querer ser alguien. Por ello, las vacaciones nos dan una inmejorable oportunidad ya que —como le gustaba decir a Vinicius— con sólo un viejo pantalón de baño y un toque de cachaza se ve la tierra rodar. Y nosotros en ella. 

<sup>2</sup> La frase es buena, pero no estoy seguro de que sea cierta. Hablaré de mis perros en el próximo capítulo.

<sup>1</sup> Obras completas, tomo XXI. Amarrortu, Buenos Aires, 1979.



# EL BOZAL S.R.L.

Avda. Marcos Ciani y Felix Goumond - C.C. 304 - Tel: (03462) 426408 / 437656 / 427883 - Fax 433364  
2600 Venado Tuerto - Pcia. Santa Fe - Rep. Arg.



por maría laura zerito<sup>1</sup> y maría rosa poliotto<sup>2</sup>

# Integración: ¿una tarea escolar?

*Enseñar no es una actividad neutra. Hay factores de desestabilización que actúan sobre los docentes y los convierten en sujetos altamente vulnerables.*

*Demandas de diversa índole pesan sobre ellos y condicionan las relaciones que establecen con los otros actores del proceso.*

*Un grupo de psicólogas abocadas al estudio de la problemática en el campo de la Educación Especial analizan la idea de culpa que subyace en la práctica pedagógica y colocan al docente en el centro del escenario.*

Los parámetros que la sociedad tiene para medir a sus integrantes son en términos de eficiencia, productividad y rendimiento. La presencia de un sujeto con dificultades paraliza al núcleo familiar, ya que éste no es el hijo esperado, el hijo deseado... Esta actitud repercute, por supuesto, en la futura integración social de ese sujeto.

Es real que la discapacidad, la diferencia, nos enfrenta a un sin número de interrogantes que a veces nos hacen dudar del alcance de los objetivos propuestos, aun a quienes estamos trabajando a favor de ello. Es comprensible lo difícil que es para la sociedad en general poder entender, o al menos aceptar a este "otro" "tan" diferente.

Ahora bien, el primer paso está dado en la familia, luego la escuela simultáneamente con el ámbito social y después formar parte del ámbito laboral.

La consigna es, dentro del ámbito educativo, respetar la DIVERSIDAD. Los interrogantes surgen en forma inmediata, esperando respuestas: ¿puede la escuela llevar adelante este mandato? ¿Está preparada para hacerlo? ¿Cuál es realmente su obligación? ¿Hasta dónde llega su compromiso? ¿Quiénes son los sujetos posibles de ser integrados? ¿Cómo integrar? ¿Cuándo? ¿Dónde? ¿Hasta dónde llega la responsabilidad de la insti-

tución y hasta dónde la del docente mismo? ¿Quién avala o apoya a este docente? ¿Quién lo asesora? ¿Están claros los objetivos que se persiguen? ¿Qué son realmente las adaptaciones curriculares? ¿Se hacen adaptaciones o se profundiza la diferencia? ¿Por qué integrar y no aceptar, buscando la mejor manera de relación y de expansión, para ese sujeto que como otros sujetos, es diferente de nosotros pero no "tan" diferente? ACEPTACION, que no es "borramiento" de las diferencias sino todo lo contrario, es reconocimiento de las marcas constitutivas en cada uno.

Este debiera ser el objetivo de nuestra sociedad actual. Las formas y los modos se podrán ir encontrando si familia, escuela, profesionales y sociedad nos unimos en un trabajo de reflexión conjunto. Es el momento de reflexionar y de actuar, no de buscar a quién le corresponde.

Queda claro que la responsabilidad es de todos los miembros de la sociedad.

Pensada de esta manera, la integración no es más que un derecho para encontrar la forma de realización personal de aquellos sujetos que no lo pueden hacer por sus propios medios.



<sup>1</sup>Psicopedagoga.

<sup>2</sup>Psicóloga.



\* por graciela bonetto<sup>1</sup> gabriela isola<sup>2</sup> fabiana romagnoni<sup>3</sup>

La enseñanza ha sido objeto de innumerables investigaciones, pero rara vez el docente ocupó el centro del escenario.

Aun más, si nos referimos al docente que desempeña su trabajo en la educación especial.

En la actualidad, son muy pocos los estudios que, al indagar características específicas de su trabajo, su posición frente a la tarea, sus enfermedades, sus sufrimientos, permitan brindar elementos para plantear alternativas en su trabajo o espacios adecuados de prevención.

Por ello, nuestro equipo de trabajo elaboró una investigación que apunta a plantear una aproximación a algunos aspectos de esta realidad, como modo de analizar a partir de allí, la incidencia que ellos tienen en la salud de estos trabajadores.

## El cuerpo del Docente

El cuerpo de los docentes ha sido ocultado por más de un siglo, reglamentaciones y prejuicios obligaban a esconder dolores y placeres bajo el delantal blanco y detrás de la eterna "Señorita"...

Del cuerpo del docente no se hablaba, el cuerpo de los docentes no se recordaba, la sexualidad, la maternidad, la menopausia de la gran mayoría de las mujeres que componía el magisterio nacional eran profundamente silenciadas.

Pero detrás del guardapolvo y del ritualizado lenguaje escolar se escondían sentimientos y ansiedades.

El maestro no era sólo un "apóstol" del saber oficial, sino una persona con alegrías, dolores y opiniones personales sobre la sociedad, la política y la cultura. Se sostenía, sin embargo que los problemas personales debían quedar fuera de la puerta de la escuela.

El docente debía predicar con el ejemplo a cambio de condiciones dignas de trabajo.

Lamentablemente, en los últimos años la persona del docente aparece como problema, producto del deterioro de su salud física y psíquica. La precarización laboral y la fragilidad de su lugar social lo han vuelto altamente vulnerable.

## Escuela pública y trabajo docente en Argentina

Los estudios de identidad laboral (Esteve, Kohen, Valles) han permitido poner en evidencia una escisión de "alto riesgo" para la salud mental del trabajador entre dos vectores o ejes constitutivos de su identidad: las ciencias de la educación (en sus diversas etapas históricas con énfasis correspondientes), que abordan la formación docente y su muy

preciso deber-ser y el trabajo concreto, cotidiano, escolar, desconocido y oculto en los pliegues de las determinaciones económicas del poder hegemónico.

"Tenemos la cabeza partida en dos, por un lado la pedagogía, el programa, lo que tengo que enseñar y por el otro el tiempo que no me alcanza, el reglamento de licencias, el sueldo que no me alcanza, el estatuto del docente que tampoco me alcanza para demostrar que esto que me piden que haga, ASÍ, no lo puedo hacer", expresan los docentes.

## Concepto de Función Docente:

Los mismos autores explican que es el ámbito laboral, como modo privilegiado de inserción social, donde las personas somos convocadas a sostener una función. En este caso, la función docente.

Al hablar de oficios que conllevan una fuerte cercanía con el prójimo (salud-educación), M. Matraj observa cómo un alto índice de fracasos, como pueden ser la resistencia y el fracaso escolar implican una disyuntiva muy problemática para el trabajador: no confundir sus propias limitaciones con las del procedimiento empleado, ligado a condiciones concretas de posibilidad. Se estará así muy lejos de satisfacer el ideal, la sensación de impotencia, cuanto mayor sea el colapso vivido, con más fuerza emergerá como síntoma la depresión, o se protegerá de esta posibilidad con una defensa.



## Las paradojas de las demandas que enfrentan las docentes:

La situación escolar puede resultar generadora de angustia tanto para el alumno, como para el maestro.



**EXCLUSIVA**  
**decoración**

de ANALIA VALDATA

**30 años**  
1970 - 2000

Asesoramiento en decoración - Pintura artística



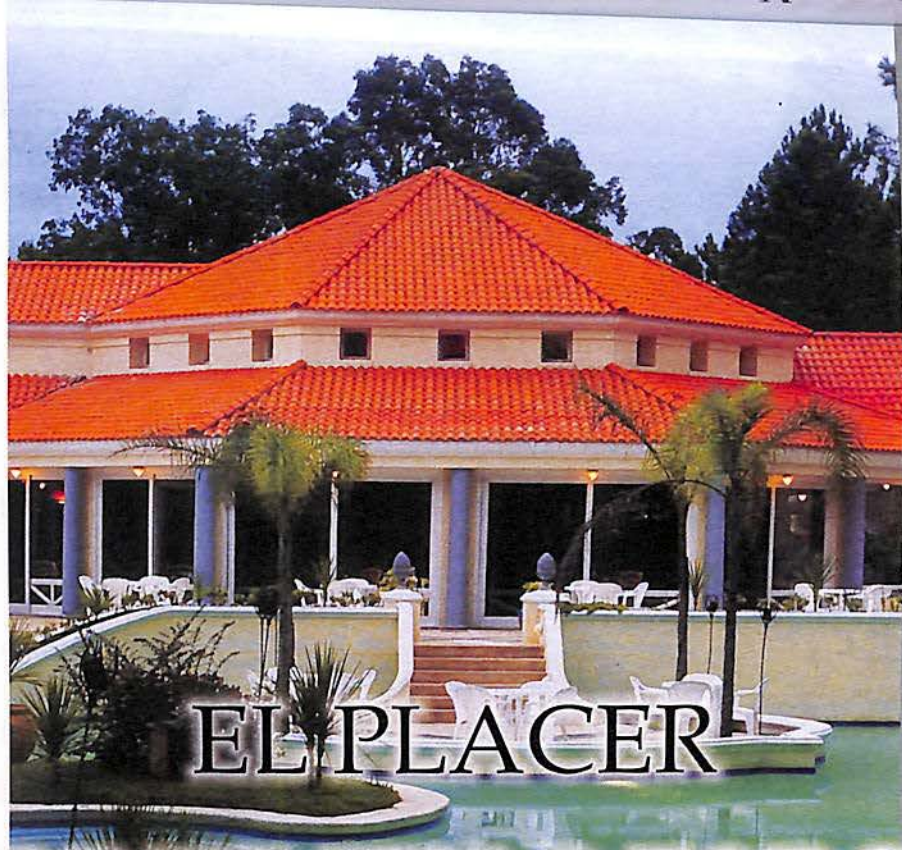
Colocación de todos los materiales

papeles  
alfombras  
revestimientos

cortinas  
molduras  
pisos

**restauración de muebles**





EL PLACER  
DE TENERLO TODO

Y LA LIBERTAD  
DE USARLO COMO QUIERA.

*SOLANAS, le ofrece el máximo nivel en Propiedad Vacacional en Punta del Este y Termas del Dayman - R. O. Uruguay, Mar del Plata - Argentina y en Bombinhas - Brasil. A partir de ahora, los emprendimientos turísticos más importantes del mundo están a su alcance. Por medio de la cadena internacional de intercambios RCI,*

*Usted podrá acceder a 3200 destinos en 84 países alrededor del mundo.*

*Conozca el mundo SOLANAS desde cualquiera de nuestras sucursales, y brinde a sus próximas vacaciones*

*Mucho más placer y libertad.,*



Representación en Venado Tuerto: Belgrano 1340 - tel. (03462) 425456 - 432870

E-mail: estudio-morales@arnet.com.ar



# Docentes de educación especial

Enseñar no es una actividad neutra.

Lo que puede ser fuente de malestar son ciertos factores de desestabilización que actúan sobre los profesores y todos quienes están expuestos a ellos, como ocurre con el imperativo de la demanda.

Las demandas procedentes del otro (sociedad, sistema, padres) pesan gravemente sobre cada uno de los protagonistas y condicionan las relaciones que anudarán entre ellos.

Si maestros y alumnos sienten la presión con mucha fuerza, más allá de la que cada uno puede tolerar, observaremos conductas en cascada, puesto que el malestar de uno desencadenará la respuesta inadaptada del otro.

¿Cómo se expresa globalmente esa demanda?

En el caso del docente el imperativo sería: deber enseñar y tener éxito.

El éxito de su enseñanza será juzgado fundamentalmente por los resultados de sus alumnos.

El docente se ve confrontado con demandas múltiples (de la institución escolar, padres, niños) y a menudo contradictorias a estas demandas procedentes del exterior, se añaden sus propias exigencias internas, cuya fuerza, en docentes con dificultades, hemos podido apreciar: estar a la altura de su tarea, no perder prestigio, otros tantos imperativos superyoicos que son fuente de culpabilidad, aquí es necesario distinguir entre lo imposible y la impotencia.

Ciertos imperativos y ciertas aspiraciones son del orden de lo "imposible" (por ejemplo: igualdad de oportunidades, escuela para todos, ver sus programas para cada edad).

Si este imposible no es percibido como tal, se lo vive como impotencia. El sujeto se cree incompetente y por lo tanto culpable; para cualquier persona investida de poder de decisión, una obligación no cumplida será inevitablemente tachada de culposa.

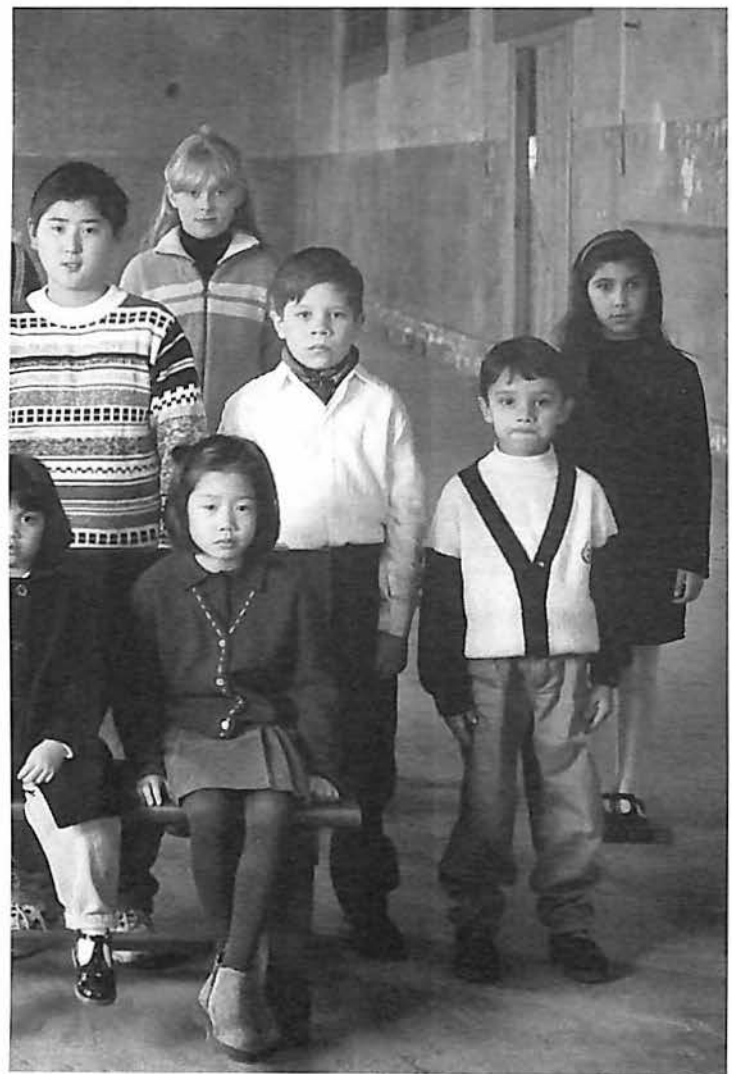
Esta idea de culpa está siempre subyacente en la práctica pedagógica.

## EL DOCENTE DE EDUCACIÓN ESPECIAL

¿Cuáles son sus particularidades? ¿Cómo impactan en él?

Una de ellas puede referirse a que cotidianamente (y esto hace en parte a lo especial de su trabajo) el docente debe situarse frente a alumnos con diferentes y complejas problemáticas (de desarrollo, sensoriales, trastornos en el aprendizaje, dificultades en su vida social, fisuras en su constitución subjetiva, etc.) y a las diversas respuestas que cada familia ha podido dar a ellas (abandono, negación, sobreprotección, etc.).

Las docentes que participaron de la investigación a nivel local opinaron en su mayoría, que el trabajo con estas familias es, en especial, uno de los aspectos más difíciles de su trabajo, unido a las otras problemáticas (referidas específicamente al alumno) a las que consideran más aceptables. Según nos narraron las maestras de cierta antigüedad, los primeros contactos con estas carencias, con estas fisuras del alumno y su familia, impactaron profundamente en su subjetividad. Esto generó, en todos los casos estudiados, un punto límite: ansiedad, enfermedad psicoso-





mática, etc, que esconden y a la vez muestran las marcas de este encuentro provocado por la sensación de "ya no querer saber más nada de esto".

Diversas demandas sustentadas en situaciones reales de dolor o de carencia, hacen eco en las exigencias superyoicas y su correlato de culpa (propio del ser docente que señalábamos anteriormente).

El trabajo pareciera comenzar a ser traducido como "un compromiso de vida":

- "nos matamos en cuatro horas"  
- "a la escuela la defiendo a muerte"

(expresiones textuales, extraídas de un taller de reflexión).

También se advierte la gran inversión de energía que las docentes despliegan día a día en su trabajo.

Las docentes que participaron de esta investigación confesaron sentirse dispuestas y de buen humor antes del trabajo. Durante el mismo algunas experimentan intranquilidad o tensión, pero lo llamativo es que la mayoría dice sentirse agobiadas y muy cansadas después del trabajo.

Se suma a esto, que el 91,66 % de las docentes reconoce que suelen ir a trabajar estando enfermas.

Estos datos permiten deducir que el trabajo que realizan genera un importante desgaste que sitúa al docente especial en un condición de alto riesgo.

Pero "uno se adapta", "uno se acostumbra" (expresiones textuales)

El docente busca la forma de protegerse para preservar así la cohesión de su persona.

Se promueven articulaciones defensivas en la mayoría de los casos individuales y grupales.

Así se producen nuevas adaptaciones que no siempre llevan a una mejor calidad de vida.

El autor Horacio Belgich, aísla dos sufrimientos intensamente sentidos que devienen en dos síntomas claves padecidos por los docentes especiales:

- la insatisfacción y la ansiedad.

Con una insistencia que no se debe dejar de escuchar se hace presente en toda entrevista, charla informal, investigación, etc. , ya sea de manera velada, ya de manera explícita, un sentimiento percibido masivamente



por estos docentes, que es el no reconocimiento de la tarea, el que se enlaza a la ausencia de significado que otorga por proyección a la misma.

Sentimiento que se convierte rápidamente en frustración narcisística.

Volviendo a la vivencia percibida por el docente especial, a partir de la descalificación de su saber y de su tarea, del sentimiento de inutilidad del trabajo, y de la ausencia de significado del mismo atribuida por parte de la comunidad, aquella se resuelve como vivencia depresiva,

adquiriendo en ocasiones un contenido sintomático que se expande corporalmente; la manifestación más común es la fatiga, no sólo muscular sino también psicosensorial.

En la muestra realizada se destacan la pérdida de memoria, el dolor de espalda, la angustia, el insomnio y el desinterés sexual como padecimientos frecuentes.

Belgich señala que el acostumbramiento al sufrimiento instala afectos tristes, pues no hay potencia para hacer. La mortificación corporal se presenta con frecuencia en la aparición de ciertas enfermedades " vasculares, osteoarticulares, degenerativas y de síntomas más inespecíficos, tales como apatía, gripes a repetición, estados de ansiedad, jaquecas y otros.

Del taller de reflexión efectuado en la investigación, pudimos registrar que los verdaderos conflictos que el docente vivencia, rara vez encuentran espacio de elaboración .

Estos docentes encuentran, sin embargo, que existen elementos reparatorios que les permiten clarificar su situación. Por ejemplo: profundizar en las problemáticas de los alumnos, indagar, estudiar teorías que les ayuden a explicar mejor su realidad, participar de la reflexión de su propia práctica, integrar con nuevas estrategias a las familias de los alumnos, etc.

Coincidimos con H. Belgich cuando expresa que la participación en el redimensionamiento de lo institucional, el enfrentamiento permanente con las rigidificaciones y resistencias institucionales, mitigan el sufrimiento corporal y posibilitan este nuevo existir como modo de ocupar el territorio institucional; pues se ponen en juego una serie de potencias donde el cuerpo se afecta y afecta a otros cuerpos, en un proceso de develamiento de la fantasmática institucional.

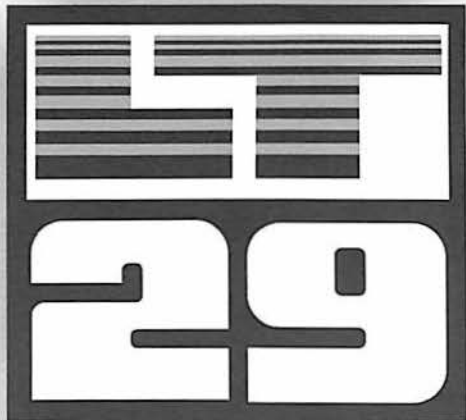
<sup>1,2,3</sup> psicóloga

<sup>1,2,3</sup>Integrantes de los Servicios Psicopedagógicos de Escuelas Especiales del Dpto. Gral. López.

#### **Bibliografía consultada:**

"Discapacidad, sexualidad, subjetividad". Horacio Belgich. Ediciones de la Sexta. L996.  
"Salud y Trabajo Docente". Deolidia Martínez. Iris Valles. Jorge Kohen. Editorial Kapeluz





RADIO  
VENADO TUERTO

DESDE SIEMPRE  
CON LA GENTE

AM 1460 Khz

FM 88.9 Mhz



PRIMER  
DVD CLUB  
DE VENADO

Tel. 03462  
422396

RESERVAS TELEFONICAS . ENTREGA A DOMICILIO

VIDEOS EDUCATIVOS SEGUN el PLAN FEDERAL de EDUCACION

ALQUILER DE REPRODUCTORAS VHS Y DVD,  
PELICULAS Y MUSICALES VHS Y DVD  
VENTA de PELICULAS VHS Y DVD

En DICIEMBRE recomendamos



Encargue su película preferida a nuestro  
e-mail: [videoclubdelaplaza@arnet.com.ar](mailto:videoclubdelaplaza@arnet.com.ar)

Moreno 968 . 2600 Venado Tuerto . Santa Fe

Alvear 715 . Tel. 15667308 . V. Tuerto

AHORA TAMBIÉN FOTOCOPIAS  
ENVÍOS A DOMICILIO

DE FOTOS  
A COPIAS

AUTOSERVICIO



GALETTAS .  
GOLOSINAS  
ART. DE ALMACÉN  
PERFUMERÍA .  
LIMPIEZA

# RECORRA EL MUNDO DESDE SU COMPUTADORA

Internet le da la posibilidad de acceder a la más completa  
y variada información sobre Ciencia, Cultura, Educación,  
Comercio, Industria, Medicina, Deportes,  
Música, Cine, y mucho más.

Todo al precio de una llamada local.

Forme parte de la red.  
Somos los proveedores  
con mayor experiencia  
en Internet de todo  
el Sur de Santa Fe

# waycom s.r.l.

Hipólito Yrigoyen 1392 . Tel/Fax +54 3462-433313

e-mail: [info@waycom.com.ar](mailto:info@waycom.com.ar) <http://www.waycom.com.ar>

2600 Venado Tuerto . Santa Fe . Argentina



MARIA B. BENAVIDEZ  
Paisajista

Espacios Verdes

Campo - Ciudad  
Riego

TEL.-03462 427308 VENADO TUERTO



En uniformes, Jac-Kelin piensa en todos.

# Jac-Kelin

La casa del uniforme

Escolares - Profesionales - Oficinas - Enfermeras - Docentes  
Panaderos - Carniceros - Gastronómicos

Prendas para comunión - Talles especiales y superespeciales

25 de Mayo 625 - Tel.: 03462-422569 - Venado Tuerto



## UNA ENTIDAD PARA CONFIAR A LO GRANDE



**ASOCIACION MUTUAL DE VENADO TUERTO**

25 de Mayo y Moreno - Tel.: (03462) 436440 y líneas rotativas  
Fax: (03462) 436457 - 2600 Venado Tuerto (Sta. Fe)

**AGUA MINERALIZADA**

# PURAGUA

Agua pura obtenida por osmosis inversa bajo normas de la organización mundial de la salud

Elaborada y fraccionada por

**Hijos de Benito Fresco S.R.L**

**Tel 423985**

Runciman 235 . Venado Tuerto . Santa Fe

POR VILMA SIMIONI

# Y seg



ante la magia de ver cómo la masa de pan crecía hasta triplicar su volumen, cómo los pollitos picaban el cascarón para salir del huevo, cómo lo que para nosotros era una simple ramita seca brotaba después que las manos expertas del nono la unía con barro a otra planta y la ataba con rafia, sin aceptar que las frescas y jugosas mandarinas y naranjas maduraran en invierno y no en verano aunque nos explicaron mil veces que la naturaleza era sabia y era lo que nuestro cuerpo necesitaba para esa época.

Ya estábamos en edad de hacer mandados. Ir al almacén de Cañón o a la tienda de Gregorio significaba detenernos frente a la peluquería de Joselín Negro (ese viejo integrante de la Banda Municipal que esperó a retirarse cuando los restos de Cayetano A. Silva descansaron en Venado Tuerto), allí siempre se oía música porque entre corte y corte él ensayaba con sus instrumentos o había un alumno dando sus lecciones. Artículos de mercería en La Entrerriana sobre la calle Juan B. Justo,



# ¿Cómo íbamos creciendo



donde nos atendía un señor de anteojos de permanente mal carácter.

Enfrente, donde hoy está el Banquito Ferroviario, estaba la despensa La Blanca que vendía los mejores fiambres y pastas los domingos por la mañana.

Si la nona necesitaba peinetas para su cabello o algún artículo antiguo, a la tienda del turco Carlos, en la esquina de J. B. Justo y Garibaldi.

La tardcecita en que salíamos a caminar con la nona íbamos despacio hasta mirar las vidrieras de Galetto y la talabartería de Colom. Cuando mamá salía de compras íbamos con ella, pasando la comisaría jugábamos a quién leía primero y más ligero un cartel situado al lado de la bicicletería de Macchi, cuya inscripción decía "Colchonero Ponce".

Antes de cruzar Iturraspe y aunque lo hubiésemos visto cientos de veces, no podíamos dejar de mirar el afiche que sobre la vidriera de Belgrano tenía Don Blas Bruno en la vulcanizadora. Parte del pantalón y los borceguíes de un soldado y a sus pies,

una paloma mensajera herida. Pasando el Club Jorge Newbery la confitería Belgrano, pero las casatas o los merengues eran para el regreso, de lo contrario terminábamos todos pegoteados por el azúcar y las cremas.

Por la vereda de enfrente "La Liquidadora", una de las pocas casas que ha resistido al paso del tiempo, y en la esquina la Casa De Filippi con esa vidriera que atraía la atención de las nenas: las zapatillas de danza, los zapatos rojos de tacones para español, las castañuelas, panderetas y peinetones. Siguiendo a la confitería, la talabartería de Greppi. Casi llegando a la esquina la despensa de Vera y, en la esquina, la compra y venta de Vera y Segón, a la que los viejos llamaban el Monte Pío, ya que también era un lugar de empeño y en sus vidrieras polvorientas se podían ver rastras y facones con adornos de oro y plata.

Al pasar por Casa Azcoaga (en Belgrano al 600, hoy el edificio donde estuvo Casa Pinto) entrábamos a comprar algún libro y mientras mamá saludaba a la esposa del maestro, él con todo cariño nos sugería qué podíamos leer. Siempre lo recuerdo porque al igual que los hombres de mi familia era un aficionado a la caza y su muerte durante mucho tiempo me pareció extraída de un libro. Había ido a cazar en un frío día de invierno y a la hora en que el grupo se reunió para emprender el regre-

so, él no llegó, cuando cayó la noche salieron con los autos a buscarlo y lo encontraron muerto, recostado con el arma correctamente apoyada a su lado y echado a sus pies; fiel hasta en la muerte, su perro.

En las vidrieras de la tienda De Diego se promocionaban los cortes exclusivos. La edificación de la esquina tenía pisos de pinotea siempre encerados y la pared lateral que daba sobre Maipú tenía una arcada por donde se entraba a la zapatería (calzados Tonsa) y sobre la pared había pintadas dos siluetas de madera de dos negritos bailando y una frase que decía: "zapatee con Tonsa". Solíamos cruzar a Don Martín, más conocido por "El Manco", que usaba bastón y ante el saludo de mi madre: "¿Cómo está Don Martín?", él contestaba: "Bien, bien, lástima que la cabeza no me concuerda con las rodillas". Como complemento a todo lo que hacía al vestir de la mujer se vendían allí los productos de belleza Elizabeth Arden.

En la "Casa Andueza, Gamboa y Cía" o "Los Vascos", como le llamaban los habitantes más antiguos, había desde perfumería hasta sastrería para hombres y en años anteriores solía escuchar que la gente del campo compraba desde un carretel de hilo hasta un automóvil, para pagar después de la cosecha. Había muchos empleados pero a la vez un clima de disciplina escolar, al menos eso era lo que yo sentía.

Si bien la firma era "Ansaldi, Imperiale y Bovio", sólo decíamos "Casa Ansaldi" o "Ansaldi". Era como entrar en casa, la relación con los clientes era comercial y de amistad. Por la puerta que daba sobre Casey, a la izquierda, estaba el bazar y la vendedora de esa sección, Josefa Huici, siempre simpática y ocurrente con esas blusas de blancura inmaculada bordadas por ella y planchadas en forma impecable. A la derecha estaban la ferretería y el almacén en el subsuelo, adonde se llegaba por una ancha escalera de mármol con pasamanos de caños. El subir y bajar era nuestro entretenimiento favorito y mientras mamá compraba, a jugar a las escondidas en la enorme tienda rodeada de mostradores. Todos los nombres eran familiares, a los vendedores los llamaban sólo por su apellido y así eran Don ... Bruno, García, Lomba, Gancedo, Crinigan ... Las empleadas, todas jóvenes como mi madre entonces, se trataban por su nombre y recuerdo entre tanto a Elvirita Crivelli, Aidé Privet, Juanita Bonfanti, Dorita Buggio, Conga Halek y en el centro de lo que para mí era un corral con mostrador, Don Bartolini empaquetando las compras.

El anuncio del cierre de estos negocios fueron noticias del mundo que dejaron hasta hoy en los venadenses la nostalgia de aquello que sabemos no ha de volver.

# El eba

## TUTE

carnes de primera calidad

### CARNICERIA

Lechón chico .....\$ 3,50  
Lechón mediano .....\$ 3,00

Haga su reserva al **420123**  
**461743**

CHACABUCO 479 - V.T

### ROTISERIA

**OFERTA**  
2 Pollos  
+ 2 Papas  
+ 2 Gaseosas

**14,00**

---

Lechón asado  
**\$ 5,90**

---

Carne asada  
**\$ 6,90**

## ZAPATEO AMERICANO

Prof. Natalia Antonellini  
en  
Escuela Regional de Danzas  
"Prof. Ethel Linch"  
Directora: Alicia de Luciani



Informes e inscripción  
Jujuy 373 - Tel. 425163

# C e r r a j e r í a

## GUIDO

service




para el hogar y el automovil

## 25 años a su servicio



Rivadavia 1281 - Tel.: 420776  
15667496 - Venado Tuerto

a Hildo Rinaudo.

Sobre los números impares, al setecientos de calle Pellegrini, se levantaban las viejas carpinterías de los toscanos Giovanni Dutto y Nicola Acquaino. Ambos eran exquisitos artesanos de la madera. Precisos en los milimétricos escoplos. Pacientísimos pulidores del aromático cedro libanés. En algunas de las viejas mansiones que —por suerte— quedan aún en pie, podemos observar las armoniosas puertas y ventanas hechas a fuerza de rebajos, de espantillados y cospes : son las obras que dejaron don Giovanni Dutto y don Nicola Acquaino.

De niño, solía visitarlos en sus reductos madereros, simplemente para verlos trabajar con sus manos marcadas por los serruchazos, y también para gustar de aquellos perfumes dulztones que llegaban hasta la calle. Dutto encendía permanentemente el toscano Avanti, que jamás abandonaba sus labios. En mi infantil fantasía creía que absolutamente todos los toscanos de la Toscana florentina fumaban toscanos...

Acquaino mostraba dos muñones en lugar de los dedos índice y medio de la mano izquierda. Decía que, por ser zurdo y no contar con esos órganos, tuvo, luego del espantoso accidente, que ejercitar fatigosamente su mano derecha para poder utilizar los filosos formones, los gárgoles y los galces. Era don Nicola el hombre más simpático que

mi memoria tenga presente. Cada palabra suya acompañaba una sonrisa de plena latinidad. Dutto era más hosco y taciturno. Enjuto y lento en su andar, su mirada parecía perderse siempre en aquellas lejanas tierras que abandonó —como muchos otros paisanos— antes de la Primera Guerra, que todo el mundo avizoraba y que no se desató, precisamente, por el asesinato en Sarajevo del archiduque Francisco Fernando. Don Nicola Acquaino, que también arribó a este fin del mundo por la misma época, solía decir, sin ocultar pasados ácratas, que el mundo europeo era demasiado chico. "Tan chico, mira muchacho, que hay que guerrear para tener más espacio y comida. Se pelea hasta por una bolsa de tierra. Aquí, en cambio, todo sobra. Te cansas nada más que por mirar la grande pampa". Y continuaba con su decir itálico: "En lo que tardas acá en recorrer una sola provincia, allá recorres varios países. Los Balcanes fueron siempre un despelote. Paisitos como cuñas entre grandes potencias. Nobles con mucho dinero, producto de la explotación de los pobres campesinos, que eran también los que peleaban en las guerras que los ricos declaraban. Yo escapé antes del 14, don Giovanni Dutto, también. El que quedó atrapado fue don Pedro Andriolo, que combatió en los cenagales de Flandes. Renquea de la pierna derecha, porque tiene una



# nista



metralla grande como un damasco metida ahí, en la gamba." Yo entendía poco o nada el discurso de Acquaino, pero me encantaba escucharlo. Siempre sentí gran respeto, y hasta atracción, por la gente vieja. Los años no son vanos, pensaba yo. ¿Quién era don Pedro Andriolo?, me pregunté. Nunca había escuchado ese nombre, de modo que trasladé mi pregunta interior a don Nicola. "El ebanista", respondió. "Tiene el taller allí, en el viejo galpón de la usina vieja." Mi ignorancia derivó en otra pregunta: ¿qué es un ebanista? "Un carpintero que trabaja el ébano, una madera africana que es toda negra, por fuera y por dentro. Hay que saber mucho de vetas y cortes para poder trabajarla. Con ella se fabrican también clarinetes y otros instrumentos musicales. Don Pedro Andriolo construye ángeles, santos, y altares completos". El galpón de la vieja usina se levantaba en Casey entre Mitre y Alvear, en mitad de la manzana. Aún hoy existe, y podemos leer desde la calle el cartel que reza: '1930'. Hacia allí caminamos con Acquaino una tarde calurosa en que me llevó a conocer las

maravillas artesanales hechas con ébano africano. Pensaba yo, inocentemente, que en un continente habitado por gente negra, forzosamente debía haber árboles negros... El galpón era enorme, y más aún el desorden. Sólo don Pedro Andriolo podía encontrar en semejante desbarajuste los broceles, cepillos, raseros y guillames que esperaban su turno sobre mesas, estantes, burros, bancos, y hasta en el mismo piso, negro de aserrín y delgadas virutas. Don Pedro Andriolo era breve de cuerpo. Sus manos, huesudas, de cortos dedos y uñas negras por el aserrín finísimo del ébano. Se movía, a pesar de su renguera, con gran agilidad por entre sierras, tornos, garlopas y gramiles. Había en el aire aromas de colas, pátinas y ungüentos que, seguro él había dejado de percibir hacía tiempo debido al permanente contacto con aquellos materiales. Parco, dejaba que Acquaino me explicara someramente sobre el uso de algunas herramientas y otros elementos. Un ángel negro del tamaño de una persona descansaba apoyado sobre una descascarada pared. Sobre otra, colgaban máscaras diabólicas. Eran

parte de un gran fresco de ébano que estaba construyendo y que representaría la eterna lucha entre el Bien y el Mal. Un Cristo negro y lanceado nos miraba lánguidamente con su frente coronada de espinos. Un guardián celestial levantaba, amenazante, su gruesa espada. "El ébano, habló por fin don Pedro Andriolo, ejercita la imaginación del que lo contempla. No existen colores. Hay que imaginárselos. Los cielos son negros. La sangre del Cristo es negra, como así también las lágrimas. Tú le tienes que poner los colores, y eso es bueno. Puede colorearse el ébano, pero yo no lo hago. Que ponga algo de sí, también, quien observa las figuras." Allí comencé a descubrir la esencia del arte. Lo que se sugiere vale tanto o más que lo que se muestra con naturalidad fotográfica. El taller, más allá del desorden, poseía algo mágico, como sucede con los templos. Es que don Pedro Andriolo le insuflaba aquel clima denso y pacífico a la vez. Yo barrunté, con los años, que don Pedro vivía en un éxtasis místico. Tal vez había sido aquella pavorosa y larga guerra la que lo llevó a abrazar su místico delirio. Creía fervorosamente en

lo que hacía. Su arte, prístino y hasta elemental, provenía de lo que él llamaba, como después lo aprendimos leyendo a Alberdi, de la lucha entre la mentira y la verdad. Decía que el artista debía destacar la verdad por encima de todo, ya que en la realidad la sinuosa y traperera mentira siempre vence a lo frontal y sincero. En el retiro y anonimato de su taller, don Pedro Andriolo estableció casi un contacto permanente con el cielo de los ángeles, e intentó combatir el mal, que siempre es cínico y soberbio. Su gran humildad así lo certifica. Donó altares enteros a modestas parroquias. Construyó balastradas y escaleras para ricos a quienes bien cobró. No enseñó a nadie su maravilloso arte. Eran las épocas en que los arcanos de los oficios se llevaban a la tumba. Y a su tumba marítima se los llevó don Pedro Andriolo, cuando, muy enfermo, decidió morir en su Toscana natal y feneció en alta mar, una vez cruzado el tórrido Ecuador. Guardo aún en una caja finas virtudes de ébano que de vez en cuando contemplo con nostalgia.



**COMISIONES**  
**El Tanito**

*Servicio Diario:*  
**Venado Tuerto - Rosario**  
**Rosario - Venado Tuerto**


**Vdo. Tto.: 15 66 5021**  
**Rosario: 15 66 1382**



**COLEGIO de ABOGADOS**

IIIº Circunscripción Judicial de Santa Fe

San Martín 631 / 5  
Tel. (03462) 43 5420 / 43 8087  
2600 Venado Tuerto . Santa Fe



**COLEGIO DE PSICOLOGOS**  
DELEGACION GENERAL LOPEZ  
PROVINCIA DE SANTA FE

**SAP**  
Servicio de Asistencia Psicológico

**Asistencia Psicológica a la Comunidad**  
Honorarios especiales  
(valor de la sesión \$ 15)

**Profesionales a elección en distintas prácticas clínicas**

**Atención en consultorios privados**

Retiro de órdenes en Junín 324  
Consultas: Tel. (03462) 437712



Afiliado a la F.A.T.L.Y.F.  
Adherido a la CGT con personería gremial N° 832

Alvear 1161 / telfax (03462) 433001-423350



**COLEGIO DE ARQUITECTOS**

Distrito 3 - Venado Tuerto - Provincia de Santa Fe

BELGRANO 686 - 1º Piso - Tel/Fax: 03462 -433891

**Transporte Marenghini Hnos SRL**

**Transporte MARENGHINI**

**VENADO TUERTO**  
Juan B. Justo 220  
Telefax: 03462 - 421498 (2600) Venado Tuerto

**ROSARIO**  
Buenos Aires 2069  
Tel: 0341 - 4813303 (2000) Rosario - Sta. Fe


**BUENOS AIRES**  
Australia 2634  
Tel: 011 - 43023318 Barracas



*Reciba el medicamento de manos de su farmacéutico*



Balcarce 674  
Telefax (03462) 42 5703  
2600 Venado Tuerto  
Santa Fe



**A.M.S.A.F.E.**  
DEPARTAMENTO GENERAL LOPEZ

el esfuerzo y la participación de cada uno  
enriquece el crecimiento de todos

Garibaldi 155 - Telefax.: 03462-426405

**Cañón - Imbern**

agropecuaria





**preimpresión digital**

fotocromía  
plataformas pc y mac  
escaneados opacos y transparencias  
copia color digital y cromalín

**impresión de offset plano**

con 4 colores simultaneos  
afiches 82 x 118 cm

**encuadernación**

automatizada  
artesanal p/ ediciones especiales

REVISTAS • FOLLETOS • LIBROS

PAPELERIA COMERCIAL

IMPRESION PACKAGING



Escuela de Artes Gráficas del Colegio Salesiano San José  
Pte. Roca 150 • 2000 Rosario • Santa Fe • Argentina  
Tel.: (054) (0341) 421-1326 / 426-6020 • Tel/Fax.: (054) (0341) 424-9998  
E - m a i l : i m p r e n t a @ c i t y n e t . n e t . a r



Lo mejor de la vida habita en las cosas simples  
como mami... como vos



**MAMI** 

Francia 1450 . Laprida 140 . Chile 1142  
Tel. (03462) 436120 / 420384 / 433200 . 2600 Venado Tuerto